

4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

4.1 Форма здобуття освіти

Очна (денна)

4.2 Програмні результати навчання

Студент повинен виконати програму підготовки згідно навчального плану, який включає:

- теоретичне навчання (192 кредити ECTS) по навчальним дисциплінам у вигляді аудиторних занять (лекції та практичні заняття), самостійна та індивідуальна робота. Нормативна частина змісту освітньо-професійної програми циклу професійно-практичної підготовки складає 128 кредитів ECTS, циклу навчальних дисциплін загальної підготовки 19 кредитів ECTS. Індивідуальна траєкторія навчання студента складає 45 кредитів ECTS.

- виробнича практика (15 кредитів ECTS);
- контрольні заходи (33 кредити ECTS).

Кредити студенту зараховуються у випадку успішного складання усних заліків або екзаменів з навчальної дисципліни.

Кредити студенту зараховуються у випадку успішного (критерії оцінювання наведені в п.4.4) складання письмових (усних) заліків або екзаменів з навчальних дисциплін, захисту звітів з практик (стажування), проходження підсумкової атестації.

Набуті компетентності:

Знання і розуміння:

- знання особливостей, основних понять і принципів національної і міжнародно-правових систем, інститутів і процедур;
- знання і розуміння основних тенденцій розвитку національної правової системи та сучасного міжнародного права;
- знання спеціалізованих правових областей у сфері міжнародного права, міжнародного приватного права та права Європейського Союзу.

Застосування знань і розуміння:

- вміння практичного використання знань та розуміння механізму правового регулювання міжнародного права, міжнародного приватного права та права Європейського Союзу;
- вміння тлумачити законодавство та принципи національної та міжнародних правових систем;
- вміння складати юридичні документи та ухвалювати процесуальні рішення у галузі міжнародного права;
- вміння послуговуватися іноземною мовою у професійній діяльності.

Формування суджень:

- здатність здійснювати правовий аналіз ситуацій та подій у сфері міжнародних відносин;
- здатність виявляти проблеми і працювати у основних сферах взаємодії національних та зарубіжних правових систем;
- здатність вести наукові дослідження проблем міжнародного права.

4. INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED

4.1 Mode of study

Full-time

4.2 Programme learning outcomes

A student must satisfy the program requirements as prescribed in the Curriculum, which includes:

- Theoretical study (192 ECTS credits) for the subjects of classroom training (lectures and practical classes), independent and individual work. The normative part of the content of the educational professional program of vocational training is 128 ECTS credits, the cycle of general training courses 19 credits ECTS. An individual trajectory for student training is 45 credits ECTS;

- Practical training (15 ECTS credits);

- Control measures (33 ECTS credits).

Credits are awarded to a student in case of his/her successful assessment of the education course (written/oral tests or examinations).

Credits are assigned to a student when he/she successfully (see Grading scheme in 4.4) passes written (or oral) tests and examinations in subjects, reports on results of his/her practical training, passing a final examination.

The competences acquired:

Knowledge and understanding:

- Knowledge of the basic concept and principles of national and international legal systems, institutions and procedures;
- Knowledge of the main trends in the development of the national legal system and international law;
- Knowledge of the specialized legal areas of international law, international private law and law of the European Union.

Application of knowledge and understanding (Applying knowledge and understanding):

- Ability to practical use of knowledge and understanding the mechanism of legal regulation of international law, international private law and law of the European Union;
- Ability to interpret legislation and the principles of national and international legal systems;
- Ability to draw up legal documents and adopt procedural decisions in the sphere of international law;
- Ability to use foreign languages in professional activities.

Making judgments:

- Ability to implement a legal analysis of situations and events in the area of international relations;
- Ability to identify problems and work in key areas of interaction between supranational and international legal system;
- Ability to research issues of international law on a scientific basis.

УКРАЇНА
UKRAINE

ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА /
DIPLOMA SUPPLEMENT

Серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома / Series, registration number and date of issue of the diploma
B22 № 087671 30/06/2022

Реєстраційний номер (код картки здобувача в ЄДЕБО) та дата видачі додатка до диплома / Registration number (student ID in USEDE) and date of issue of the diploma supplement
№ 191008 30/06/2022
(без диплома не дійсний)/(not valid without the diploma)

1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ, ЯКІЙ ПРИСВОЄНО КВАЛІФІКАЦІЮ	1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION
1.1 Прізвище Ковака	1.1 Last name(s) Kovaka
1.2 Ім'я Анастасія	1.2 First name(s) Anastasiia
1.3 Дата народження (дд/мм/рррр) / 1.3 Date of birth (dd/mm/yyyy) 20/02/2001	
1.4 Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / 1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education 5647900	
2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ КВАЛІФІКАЦІЮ	2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION
2.1 Назва кваліфікації та присвоєний ступінь Бакалавр з міжнародного права	2.1 Name of qualification and (if applicable) title conferred Bachelor of International Law
2.1.1 Ступінь вищої освіти Бакалавр	2.1.1 Degree Bachelor
2.1.2 Спеціальність 293 Міжнародне право	2.1.2 Programme Subject Area 293 International Law
2.1.3 Спеціалізація Міжнародне право	2.1.3 Specialization International Law
2.1.4 Професійна кваліфікація (у разі присвоєння) Не присвоюється	2.1.4 Professional Qualification (if awarded) Not assigned
2.2 Основна (основні) галузь (галузі) знань за кваліфікацією 29 Міжнародні відносини	2.2 Main field(s) of study for the qualification 29 International relations
2.3 Найменування та статус закладу, який присвоїв кваліфікацію Національний юридичний університет імені Ярослава Мудрого, заклад освіти державної форми владності, у сфері управління Міністерства освіти і науки України, має статус національного. Ліцензія на провадження освітньої діяльності за рівнем бакалавра (Міністерство освіти і науки України, серія АЕ № 636121 від 15/04/2015). Реквізити сертифікату про акредитацію зазначено у пункті 6.2.3	2.3 Name and status of awarding institution Yaroslav Mudryi National Law University, state-owned educational institution, under the Ministry of Education and Science of Ukraine with "national" status. License for carrying out educational activities at Bachelor's level issued by Ministry of Education and Science of Ukraine (series AE No. 636121 of April 15, 2015). Information about certificates of accreditation is specified in 6.2.3
2.4 Найменування і статус закладу (якщо відмінні від п. 2.3), який реалізує освітню програму Зазначено у пункті 2.3	2.4 Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies Specified in 2.3
2.5 Мова(и) навчання/оцінювання Українська	2.5 Language(s) of instruction/examination Ukrainian
3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ ЗДОБУТТЯ	3. INFORMATION ON THE LEVEL AND DURATION OF THE QUALIFICATION
3.1 Рівень кваліфікації згідно з Національною рамкою кваліфікацій Шостий рівень Національної рамки кваліфікацій (перший цикл Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, шостий рівень Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя)	3.1 Level of the qualification according to the National Qualification Framework NQF Level 6 (First cycle of QF-EHEA / EQF Level 6)
3.2 Тривалість освітньої програми в кредитах та/або роках 240 кредитів СКТС / 4 роки для денної форми здобуття освіти	3.2 Official duration of programme in credits and/or years 240 ECTS credits / 4 years of full-time study
3.3 Вимоги для вступу Повна загальна середня освіта (3 рівень НРК) або вищий рівень. Вступ відбувся за результатами зовнішнього незалежного оцінювання.	3.3 Access requirements(s) Complete general secondary education (NQF Level 3) or higher. Admission was based on the results of External Independent Assessment.

4.3 Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки

4.3 Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained

Код освітнього компоненту (за наявності) / Component code (if available)	Назва освітнього компоненту або результатів навчання / Component title or learning outcome	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade
1	Адміністративне право / Administrative Law	4,0	96 (A)
2	Адміністративне судочинство / Administrative Legal Proceedings	5,0	90 (A)
3	Введення в юридичну англійську мову / Introduction to legal English	16,0	91 (A)
4	Дипломатичні протоколи і етикет / Diplomatic protocols and etiquette	5,0	100 (P)
5	Економічна теорія / Economics	3,0	100 (P)
6	Європейська Конвенція з прав людини та практика її застосування / European Convention on Human Rights and its application practice	5,0	100 (P)
7	Іноземна мова (коригуючий курс, згідно ЗСР - B1) / Foreign language (corrective course, according to ZER - B1)	16,0	90 (A)
8	Інституційне право Європейського Союзу / Institutional law of the European Union	5,0	100 (P)
9	Історія держави і права України / History of the State and Law of Ukraine	3,0	90 (A)
10	Історія міжнародного права / History of International Law	4,0	90 (A)
11	Конституційне право / Constitutional Law	4,0	96 (A)
12	Контрольні заходи / Control measures	33,0	
13	Країнознавство / Regional Studies	4,0	90 (A)
14	Кримінальне право / Criminal Law	5,0	90 (A)
15	Кримінальний процес / Criminal Procedure	4,0	95 (A)
16	Логіка / Logic	3,0	100 (P)
17	Міжнародне економічне право / International Economic Law	5,0	100 (P)
18	Міжнародне приватне право / International Private Law	4,0	100 (A)
19	Міжнародне публічне право / International Public Law	7,0	96 (A)
20	Міжнародний комерційний арбітраж / International Commercial Arbitration	5,0	100 (P)
21	Основи геополітики / Fundamentals of geopolitics	5,0	100 (P)
22	Правничі системи сучасності / Modern Legal Systems	3,0	80 (B)
23	Право Європейського Союзу / European Union Law	5,0	97 (A)
24	Право Європейського Союзу в сфері юстиції та внутрішніх справ / European Union law in the field of justice and home affairs	5,0	100 (P)
25	Право зовнішніх зносин (в т. ч. дипломатична та консульська служба) / The right to foreign relations (including diplomatic and consular services)	5,0	100 (P)
26	Соціально-політичні студії / Social and Political Studies	3,0	100 (P)
27	Студії з юридичної англійської мови / Legal English Studies	5,0	88 (B)
28	Судові системи і порівняльне судове право / Judicial Systems and Comparative Judicial Law	3,0	100 (P)
29	Теорія права / Theory of Law	4,0	100 (A)
30	Трудове право / Labor Law	4,0	95 (A)
31	Українська культура / Ukrainian Culture	3,0	95 (A)
32	Фізична культура / Physical Training	4,0	100 (P)
33	Філософія / Philosophy	3,0	95 (A)
34	Цивільне право / Civil Law	5,0	85 (B)
35	Цивільний процес / Civil Procedure	5,0	97 (A)
36	Юридична англійська мова (згідно ЗСР - рівень B2) / Legal English (according to ZER - level B2)	16,0	90 (A)
37	Юридична техніка / Legal technique	5,0	100 (P)
	Практики / Practical training		
38	Практична підготовка (Стажування) / Internship	15,0	100 (P)
	Атестація / Certification		
39	Міжнародне право / International Law	2,0	100 (A)
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits		240,0	

4.4 Система оцінювання та, за наявності, таблиця розподілу оцінок 4.4 Grading system and, if available, grade distribution table

Оцінка (за шкалою закладу вищої освіти) / Institutional Grade	Мінімальний бал / Minimal marks	Максимальний бал / Maximum marks
Національна диференційована шкала / National differentiated grade		
Відмінно / Excellent	90	100
Добре / Good	75	89
Задовільно / Satisfactory	60	74
Незадовільно / Fail	0	59
Національна недиференційована шкала / National undifferentiated grade		
Зараховано / Passed	60	100
Не зараховано / Fail	0	59
Шкала ECTS / ECTS grade		
A	90	100
B	80	89
C	75	79
D	70	74
E	60	69
FX	20	59
F	0	19

Оцінки «Відмінно», «Добре», «Задовільно» виставляються: за підсумками екзаменів та диференційованих заліків, за результатами виконання курсових і дипломних робіт (проектів), за результатами практик. Оцінка «Зараховано» виставляється за підсумками заліків. «Excellent», «Good», «Satisfactory» grades show the results of: examinations, differentiated tests, yearly papers (projects) and theses (diploma projects), work placements. «Passed» show the results of tests.

4.5 Загальна класифікація кваліфікації

Диплом - успішне виконання програми підготовки;
З відзнакою - не менше 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками "добре" з інших дисциплін та з оцінками "відмінно" за результатами атестації.

4.5 Overall classification of the qualification

Diploma - successful completion of a study program;
With honours - over 75% of grades are "excellent", no "satisfactory", only "excellent" grades for examination.

5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА, ПЩО ПЕРЕДБАЧЕНІ ПРИСВОЄНОЮ КВАЛІФІКАЦІЄЮ

5.1 Доступ до подальшого навчання

Продовжити навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій в системі післядипломної освіти.

5.2 Доступ до регульованої професії (за наявності)

Займати посади відповідно до Національного класифікатора України: Класифікатор професій (ДК 003:2010).

5. INFORMATION ON ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Access to further study

To continue education at the second (master's) level of higher education. Acquisition of additional qualifications in the system of postgraduate education.

5.2 Access to a regulated profession (if applicable)

To occupy positions in accordance with the National Classifier of Ukraine: Classifier of professions (DK 003:2010)

6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

6.1 Додаткова інформація

6.1.1 Найменування всіх закладів вищої освіти (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів закладів вищої освіти), у яких здобувалася кваліфікація (у тому числі заклади освіти, в яких здобувач вищої освіти вивчав окремі дисципліни за програмами академічної мобільності) / Name of all higher education (research) institutions (separate structural units of higher education institutions) where the qualification has been gained (including education institutions where the holder of the qualification has been studying separate course units within the framework(s) of academic mobility)

Національний юридичний університет імені Ярослава Мудрого /
Yaroslav Mudryi National Law University
Міжнародно-правовий факультет / International Law Faculty

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Additional information

6.1.2 Строки навчання в кожному з них / Duration of training in each of them

01/09/2018 – 30/06/2022
(4 роки / 4 years)

6.2 Інша інформація

6.2.1 Контактна інформація закладу вищої освіти (наукової установи)

Національний юридичний університет імені Ярослава Мудрого,
вул. Пушкінська, 77, м. Харків, 61024,

телефон (057) 704-92-93,

факс (057) 704-11-71,

e-mail: kancel@nlu.edu.ua

<https://nlu.edu.ua/>

6.2.2 Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)

Атестат про повну загальну середню освіту серія СМ № 50616029, виданий Комунальним закладом загальної середньої освіти І-ІІІ ступенів №7 імені Максима Савченка Сумської міської ради, 23/06/2018

6.2.3 Інформація про акредитацію освітньої програми (ресурсний номер і дата акредитаційного сертифіката/рішення), найменування органу акредитації

Сертифікат про акредитацію освітньої програми, виданий
Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти
(№ 1973 від 20/07/2021)

6.2.4 Інформація про особливі досягнення та відзнаки
3 відзнакою

6.2.5 Інша інформація / Further information sources

7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА

7.1 Дата / 7.1 Date

7.2 Підпис / 7.2 Signature

5.2 Further information sources

6.2.1 Contact information of the higher education (research) institution

Yaroslav Mudryi National Law University

Pushkinskaya str., 77, Kharkiv, 61024,

tel. (057) 704-92-93.

fax (057) 704-11-71.

e-mail: kancel@nlu.edu.ua

<https://nlu.edu.ua/>

6.2.2 Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)

Certificate of Complete General Secondary Education series

CM No 50616029 issued by Municipal Institution Sumy

Specialized School of I-III degrees № 7 named after Maksim

Savchenko of the Sumy City Council, 23/06/2018

6.2.3 Information on the accreditation of the educational programme (registration number and date of accreditation certificate(s)/decision(s), the accreditation authority

Certificate of accreditation of the educational program issued by the
National Agency for Quality Assurance in Higher Education
(No 1973 on 20/07/2021)

6.2.4 Information on academic excellence and honours
With honours

<https://nlu.edu.ua/>

7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

30/06/2022

7.3 Керівник або уповноважена особа закладу вищої освіти

7.3.1 Ініціали, Прізвище

А. Гетьман

7.3.2 Посада керівника або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи)

Ректор

7.4 Печатка / 7.4 Official stamp or seal

7.3 Capacity

7.3.1 First name(s), Last name(s)

Anatolii Getman

2.3.2 Position of the Head or another authorized person of the Higher Education (Research) Institution

Rector



8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Інформація про національну систему вищої освіти, подана на наступних сторінках, висвітлює особливості кваліфікації вищої освіти та закладу вищої освіти, який її присвоює.

8.1 Типи закладів вищої освіти та їх статус

Підготовка в системі вищої освіти України здійснюється у таких закладах вищої освіти:

університет - багатогалузевий або галузевий заклад вищої освіти, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за різними ступенями вищої освіти (у тому числі доктора філософії), проводить фундаментальні та / або прикладні наукові дослідження;

академії та інститути - галузеві заклади вищої освіти, що здійснюють підготовку фахівців з вищою освітою на першому (бакалаврському) і другому (магістерському) рівнях вищої освіти за однією чи кількома галузями знань та на третьому і вищому науковому рівнях вищої освіти за певними спеціальностями, проводять фундаментальні та / або прикладні наукові дослідження;

коледж - заклад вищої освіти або структурний підрозділ університету, академії чи інституту, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за ступенями вищої освіти бакалавра та/або молодшого бакалавра, проводить прикладні наукові дослідження та/або творчу мистецьку діяльність. Статус коледжу отримує заклад освіти (структурний підрозділ закладу освіти), в якому обсяг підготовки здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра та / або молодшого бакалавра становить не менше 30 відсотків загального ліцензованого обсягу коледжу.

Статус національного закладу вищої освіти є почесним, надається за визначний внесок у розвиток вищої освіти, науки та культури України та відображається в найменуванні закладу вищої освіти.

8.2 Освітні програми та присвоєні ступені вищої освіти

З 2002 року підготовка в системі вищої освіти України здійснювалась за освітніми програмами, що завершувались присудженням ступеня молодшого спеціаліста (неповна вища освіта), ступеня бакалавра (базова вища освіта), ступеня спеціаліста (повна вища освіта) та ступеня магістра (повна вища освіта).

У 2005 році Україна приєдналася до Болонського процесу і розпочала запровадження тривірневої системи вищої освіти (бакалавр, магістр та доктор філософії). Після прийняття у 2014 році Закону України «Про вищу освіту» тривірневу систему поступово імплементовано до освітніх програм закладів вищої освіти. Ця зміна забезпечила більшу різноманітність та гнучкість для осіб, які бажають здобувати вищу освіту, у плануванні та реалізації індивідуальних освітніх траєкторій, а також слугувала підвищенню порівнюваності освітнього процесу в Україні та інших країнах Європейського простору вищої освіти. При цьому, невід'ємним складником системи вищої освіти України залишається початковий рівень (короткий цикл) вищої освіти.

Підготовка на рівнях вищої освіти здійснюється за освітніми програмами академічного і професійного спрямування. Освітні програми розробляються і затверджуються закладами вищої освіти (науковими установами) самостійно з урахуванням вимог до відповідного рівня вищої освіти, встановлених законодавством та стандартами вищої освіти за рівнями вищої освіти в межах кожної спеціальності.

Стандарти вищої освіти розробляються відповідно до Національної рамки кваліфікацій, яка включає опис кваліфікаційних рівнів та рівнів/ступенів системи освіти України і гармонізована з Європейською рамкою кваліфікацій для навчання впродовж життя та Рамкою кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8. INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

The information on the national higher education system on the following pages provides a context for the qualification and the type of the awarding higher education institution.

8.1 Types of higher education institutions and their status

Higher education studies in Ukraine are offered by the following higher education institutions:

a university is a multisectoral or sectoral higher education institution that carries out educational activities for various degrees of higher education (including PhD), conducts fundamental and / or applied research;

academies and institutes are sectoral higher education institutions that carry out educational activities at the first (Bachelor) and the second (Master) levels of higher education in one or several Fields of Study, as well as at the third and higher scientific levels of higher education for certain Programme Subject Areas, and conduct fundamental and / or applied research;

a college is a higher education institution or structural unit of a university, academy or institute that carries out educational activities for a Bachelor's Degree and/or a Junior Bachelor's Degree, conducts applied research and/or creative art activity. The status of a college is granted to an educational institution (structural unit of an educational institution) in which provision of higher education for a Bachelor's Degree and / or a Junior Bachelor's Degree accounts for not less than 30 percent of the total licensed volume of a college.

The status of a national higher education institution is honorary, is awarded for the significant contribution to the development of higher education, science and culture of Ukraine, and is reflected in the official name of a higher education institution.

8.2 Types of Educational Programmes and Degrees

Since 2002 higher education studies in Ukraine have been conducted for educational programmes leading to a Junior Specialist's degree (incomplete higher education), a Bachelor's Degree (basic higher education), a Specialist's Degree (complete higher education) and a Master's Degree (complete higher education).

In 2005 Ukraine joined the Bologna Process and, in a decade, a three-cycle system of higher education studies (Bachelor, Master and PhD) has been successfully introduced. After adoption in 2014 of the Law of Ukraine 'On Higher Education', a three-cycle system has gradually been introduced in educational programmes of higher education institutions. This change has provided enlarged variety and flexibility to students in planning and pursuing individual educational trajectories and laid the ground for enhancing compatibility of educational process in Ukraine and other countries of the European Higher Education Area. Furthermore, the initial level (short cycle) of higher education remains indispensable in the higher education system of Ukraine.

Preparation at the levels of higher education is carried out through academic and professional educational programmes. Higher education institutions (research institutions) develop and approve educational programmes independently, while considering the requirements for the level of higher education established by the legislation and standards of higher education by levels of higher education and each Programme Subject Area.

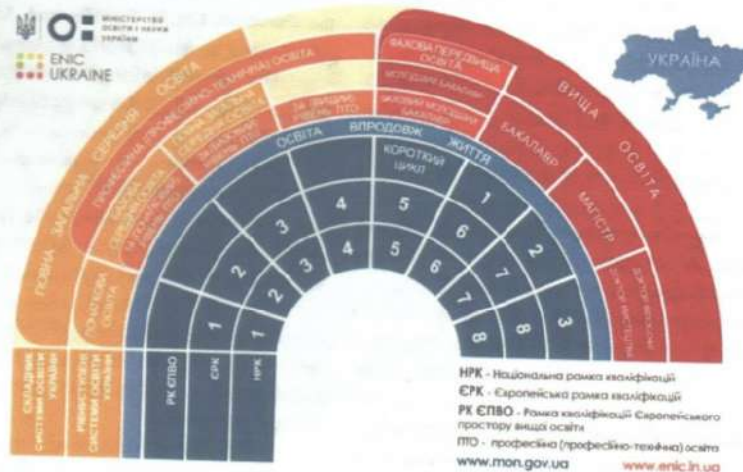
Standards of higher education are developed according to the National Qualifications Framework that includes description of the qualification levels and levels/degrees of the Ukrainian higher education system, and is harmonized with the European Qualifications Framework for lifelong learning and the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється на початковому рівні вищої освіти (короткий цикл), першому (бакалаврському) рівні, другому (магістерському) рівні та третьому (освітньо-науковому / освітньо-творчому) рівні та завершується присудженням ступенів вищої освіти: молодший бакалавр, бакалавр, магістр, доктор філософії / доктор мистецтва.

Preparation in the higher education system is carried out at the initial level (short cycle) of higher education, first (bachelor's) level, second (master's) level, and third (educational-scientific / educational-fine arts) level leading to awarding a Junior Bachelor's Degree, a Bachelor's Degree, a Master's Degree, and Doctor of Philosophy Degree / Doctor of Fine Arts Degree respectively.

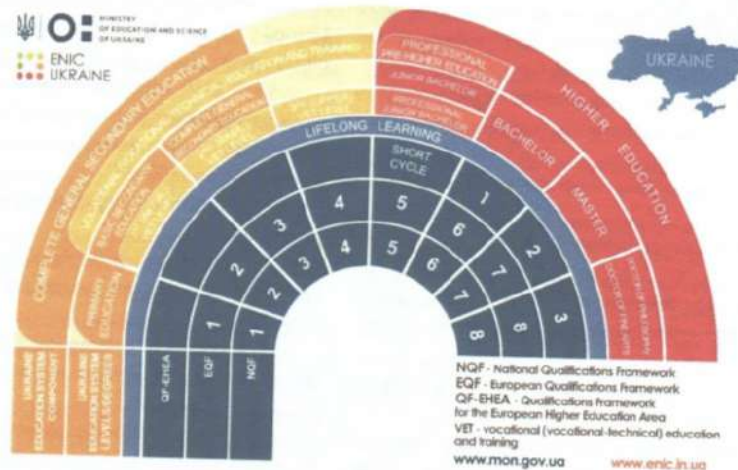
НАЦІОНАЛЬНА РАМКА КВАЛІФІКАЦІЙ УКРАЇНИ

в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 519
затверджено постановою Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 р. № 1341



NATIONAL QUALIFICATIONS FRAMEWORK OF UKRAINE

Approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 1341, dated November 23, 2011,
as amended by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 519, dated June 25, 2020



Останній прийом на здобуття вищої освіти за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста проводився у 2019 році. Диплом про вищу освіту за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року привінюється до диплома молодшого спеціаліста за освітньо-професійним ступенем молодшого бакалавра. Особи, які розпочали навчання за програмою підготовки молодшого спеціаліста до 2019 року включно, у разі успішного завершення навчання отримують диплом молодшого спеціаліста, який привінюється до диплома молодшого бакалавра.

The last admission for the educational-qualification level of Junior Specialist was held in 2019. After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, a Diploma of Junior Specialist is equated to a Junior Bachelor's Degree of higher education. Students who have enrolled into a Junior Specialist educational programme until 2019 inclusive will obtain a Diploma of Junior Specialist that is equated to the Diploma of Junior Bachelor upon successful completion of studies.

Останній прийом на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста проводився у 2016 році. Вища освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до вищої освіти ступеня магістра.

Науковий ступінь кандидата наук після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до наукового ступеня доктора філософії.

З метою надання, визнання, підтвердження кваліфікацій та освітніх компонентів, а також сприяння академічній мобільності здобувачів вищої освіти у системі вищої освіти України запроваджено Європейську кредитну трансферно-накопичувальну систему (ЄКТС). Обсяг одного кредиту ЄКТС становить 30 годин.

Детальна інформація подана у параграфах 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.4.5, 8.4.6. відповідно. Діаграма 1 надає узагальнююче резюме.

8.3 Ліцензування освітньої діяльності та акредитація освітніх програм.

Освітня діяльність у сфері вищої освіти проводиться на підставі ліцензій, що видаються визначеним Кабінетом Міністрів України органом ліцензування відповідно до законодавства.

До 2020 року ліцензування обов'язково здійснювалося для кожної окремої спеціальності закладу вищої освіти (наукової установи), за якою здійснювалася підготовка здобувачів вищої освіти.

З 16 січня 2020 року ліцензування у сфері вищої освіти підлягають:

1) освітня діяльність закладу вищої освіти на певному рівні вищої освіти;

2) освітня діяльність за освітніми програмами, що передбачають присвоєння професійної кваліфікації з професій, для яких запроваджено додаткове регулювання.

Інформація про видачу та анулювання ліцензій на провадження освітньої діяльності закладами вищої освіти може бути знайдена у Єдиній державній електронній базі з питань освіти за посиланням: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Процедура акредитації в системі вищої освіти України до 2019 року здійснювалася за напрямом підготовки (галузю знань) або спеціальністю.

З 2019 року здійснюється акредитація освітніх програм закладів вищої освіти.

Система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:

1) системи забезпечення закладами вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);

2) системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності закладів вищої освіти та якості вищої освіти;

3) системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення якості вищої освіти.

В Україні визнаються сертифікати про акредитацію освітніх програм, видані іноземними акредитаційними агентствами чи агентствами забезпечення якості вищої освіти, перелік яких затверджується Кабінетом Міністрів України. Чинним є перелік таких агентств, затверджений розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 № 554-р на основі Європейського реєстру забезпечення якості вищої освіти (EQAR).

8.4 Організація та структура системи вищої освіти

8.4.1 Молодший бакалавр

Молодший бакалавр - це освітній або освітньо-професійний ступінь, що здобувається на початковому рівні (короткому циклі) вищої освіти і присуджується закладом вищої освіти у результаті

The last admission for the educational-qualification level of Specialist was held in 2016. After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, the educational-qualification level of Specialist is equated to a Master's degree of higher education.

After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, the scientific degree of Candidate of Sciences is equated to the scientific degree of Doctor of Philosophy.

In order to provide, recognize, validate qualifications and educational components, as well as promote academic mobility of higher education students, the higher education system of Ukraine makes use of the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). One ECTS credit equals 30 working hours.

The detailed information is provided in paragraphs 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 4.5, 8.4.6 respectively. Table 1 provides a synoptic summary.

8.3 Licensing of education activities and accreditation of educational programmes.

Educational activities in the field of higher education are carried out on the basis of licenses issued by the licensing body designated by the Cabinet of Ministers of Ukraine in accordance with the legislation.

Until 2020 licensing has been obligatory conducted for each Programme Subject Area of higher education institution (research institution) within which higher education studies have been carried out. Since 16 January 2020, the following are subject to licensing in the field of higher education:

1) educational activity of a higher education institution at a certain level of higher education;

2) educational activities under educational programmes that lead to awarding of a professional qualification in professions with additional regulation.

Information on issuing and annulment of licenses for carrying out educational activities by higher education institutions can be found in the Unified State Electronic Database on Education via the link: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Until 2019 accreditation in the Ukrainian higher education system has been conducted on the level of Field of Study or Programme Subject Area. Since 2019 a system of accreditation of educational programmes has become operational.

The system of higher education quality assurance in Ukraine is comprised of:

1) a system by which higher education institutions ensure quality of education activity and higher education (internal quality assurance system);

2) a system of external quality assurance for education activity of higher education institutions and higher education;

3) a system of quality assurance of the National Agency for Higher Education Quality Assurance and independent agencies for assessment and quality assurance of higher education.

Ukraine recognizes certificates of accreditation of educational programmes issued by foreign accreditation agencies or agencies of higher education quality assurance that are approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine. The effective list of such agencies is approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine as of 10 July 2019 No. 554-p on the basis of the European Quality Assurance Register for Higher Education (EQAR).

8.4 Organization and Structure of Higher Education Studies

8.4.1 Junior Bachelor

Junior Bachelor Degree is an educational or professional degree obtained at the initial level (short cycle) of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of

успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньої програми, обсяг якої становить 120 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь молодшого бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня молодшого бакалавра на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь молодшого бакалавра відповідає 5 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та короткому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.2 Бакалавр

Бакалавр - це освітній ступінь, що здобувається на першому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 180-240 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня бакалавра на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь бакалавра відповідає 6 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та першому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.3 Магістр

Магістр - це освітній ступінь, що здобувається на другому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти (науковою установою) у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої становить

90-120 кредитів ЄКТС для освітньо-професійної програми або 120 кредитів ЄКТС для освітньо-наукової програми. Особа має право здобувати ступінь магістра за умови наявності в неї ступеня бакалавра. Ступінь магістра відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.4 Інтегровані «наскрізні» програми

Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти або освітнього ступеня молодшого бакалавра, фахового молодшого бакалавра, освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста за відповідною спеціальністю і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої у випадку, якщо ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти, становить 300-360 кредитів ЄКТС. Для здобуття освітнього ступеня магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти. Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.5 Доктор філософії

Доктор філософії - це освітньо-науковий ступінь, що

an educational programme carrying 120 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Junior Bachelor's Degree on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Area. Junior Bachelor's Degree corresponds to level 5 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the short cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.2 Bachelor

Bachelor's Degree is an educational degree obtained at the first level of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational-professional programme carrying 180-240 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Bachelor's Degree on the basis of a Junior Bachelor's Degree or on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Areas. Bachelor's Degree corresponds to level 6 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the first cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.3 Master

Master's degree is an educational degree obtained at the second level of higher education and awarded by a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational programme carrying 90-120 ECTS credits in case of an educational-professional programme or 120 ECTS credits in case of an educational-scientific programme. Bachelor's Degree is the prerequisite for obtaining a Master's Degree. Master's Degree corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.4 Integrated 'continuous' Programmes

Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of a complete general secondary education or a Bachelor's Degree, a Junior Bachelor's Degree, a Junior Specialist's qualification level in a relevant Programme Subject Area, and is awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying of 300-360 ECTS credits in case a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of complete general secondary education. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary on the basis of a Junior Bachelor's degree or on the basis of professional pre-higher education. Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.5 Doctor of Philosophy

Doctor of Philosophy Degree is an educational-scientific degree

здобується на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Ступінь доктора філософії присуджується спеціалізованою вченою радою закладу вищої освіти або наукової установи в результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньо-наукової програми та публічного захисту дисертації у спеціалізованій вченій раді. Нормативний строк підготовки доктора філософії в аспірантурі (ад'юнктурі) становить чотири роки. Обсяг освітньої складової освітньо-наукової програми підготовки доктора філософії становить 30-60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора філософії відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.6 Доктор мистецтва

Доктор мистецтва - це освітньо-творчий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Особа має право здобувати ступінь доктора мистецтва у творчій аспірантурі. Нормативний строк підготовки доктора мистецтва у творчій аспірантурі становить три роки. Обсяг освітньої складової освітньо-творчої програми підготовки доктора мистецтва становить 30-60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора мистецтва відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.5 Джерела офіційної інформації

- Міністерство освіти і науки України (МОН)

Офіційний вебсайт: www.mon.gov.ua

- Державне підприємство «Інфосурс»

Міністерства освіти і науки України

Офіційний вебсайт:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

- Державне підприємство «Інформаційно-іміджевий центр»

Міністерства освіти і науки України, що виконує функції Національного інформаційного центру академічної мобільності (ENIC Ukraine)

Офіційний вебсайт: <http://enic.in.ua/>

У разі наявності в додатку до диплома будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

obtained at the third level of higher education on the basis of Master's Degree. A Doctor of Philosophy degree is awarded by a specialized Scientific Council of a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational-scientific programme and public defence of a dissertation at a specialized Scientific Council. The normative term of studies for the Doctor of Philosophy degree in postgraduate (adjunct) studies is four years. An educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Philosophy carries 30-60 ECTS credits. Doctor of Philosophy Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.6 Doctor of Fine Arts

Doctor of Fine Arts Degree is an educational-fine arts degree obtained at the third level of higher education on the basis of a Master's Degree. Doctor of Fine Arts Degree is awarded in postgraduate studies in fine arts. The normative term of studies for a Doctor of Fine Arts Degree in postgraduate studies in fine arts is three years. The educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Fine Arts 30-60 ECTS credits. A Doctor of Fine Arts Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.5 Official Sources of Information

- Ministry of Education and Science of Ukraine (MESU)

Official website: www.mon.gov.ua

- State Enterprise 'Inforesurs' of the Ministry of Education and Science of Ukraine

Official website:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

- State Enterprise 'Information and Image Center' of the Ministry of Education and Science of Ukraine that performs the functions of a national information center of academic mobility (ENIC Ukraine)

Official website: <http://enic.in.ua/>

In case of any differences in interpretation of the information in the diploma supplement, the Ukrainian text shall prevail.

Всього прошито, пронумеровано та
скріплено печаткою
6 (шість) аркушів
Декан Міжнародно-правового
факультету Ігор САМОЩЕНКО